

构建 可持续性

悦榕控股有限公司 2016 年可持续性报告



BANYAN TREE
悦榕控股

推动可持续发展是悦榕集团的核心价值观。作为全球酒店营运开发商，悦榕集团业务遍及世界多个区域，公司可持续性理念力求为各利益相关者和目的地创造长期价值。集团的经济、社会和环境三重保障，引导公司进行可持续性发展，通过激发员工、宾客和合作伙伴，以更宽广的视野、更长远的角度出发作出经营决策。

目录



12
悦榕庄实验室及
合作伙伴



14
可持续性业务



扫描二维码浏览在线
版的悦榕集团 2016
年可持续性报告。

印刷注意事项：

本报告采用经认证的可持续经营森林制造的纸张印刷。如需额外的报告文件或分享此报告，我们建议您与大多数股东一样下载电子版本，降低打印产生的资源消耗。便携式文档格式（PDF）电子版可在悦榕集团官方网站 www.banyantree.com 下载。

版权所有，翻印必究。本报告中的部分信息构成了“前瞻性报告”，反映了悦榕控股有限公司当前对未来事项的意向、计划、预期、假设和信念，可能含有风险、不确定性和其他因素，其中一些可能在悦榕集团的控制之外。敬请知悉。未经悦榕集团书面许可，不得翻印报告中所含信息。本报告所有信息在发布之时均属正确。

本报告由 C2 Design Studio 设计制作

17
辅幼成长计划督导制及
辅幼成长咖啡馆



前言

- 2 我们的可持续性历史
- 4 我们的核心价值观
- 5 打造向善文化品牌
- 6 可持续旅游发展



4
我们的
核心价值观



6
可持续
旅游发展

拥抱自然

- 8 高效运营
- 10 各地项目
- 12 悦榕庄实验室及合作伙伴



8
高效运营

可持续性业务

- 14 悦榕阁、Spa 和 MATTER
- 16 工作场所多样化



18
教育

关爱社会

- 17 辅幼成长计划督导制及辅幼成长咖啡馆
- 18 教育
- 20 社区影响

更多信息

- 22 企业治理
- 23 未来发展方向

我们的 可持续性历史

早在第一家酒店开业之前，可持续性一直是悦榕集团的核心价值观……

2005

- 普吉岛海啸重建基金（PTRF）
- 亚洲海啸重建基金（ATRF）
- 悦榕集团以创始成员的身份在新加坡加入联合国全球契约
- 张齐娥女士成为新加坡企业社会责任感委员会，现称全球契约新加坡网络的首任主席，任期为四年。

2006

- 各度假酒店发起地球日活动
- 悦榕控股集团首次在新加坡证交所上市交易。
- 悦榕集团发布首份可持续性报告

2004

- 悦榕集团企业社会责任委员会成立

2003

- 马尔代夫悦榕庄海洋实验室开始筹建，定位为马尔代夫第一个以度假酒店为基地的研究中心

2001

- 推出绿意拯救基金（GIF）机制

1996

- 首家悦榕阁在普吉岛开业

1994

- 普吉岛悦榕庄开业，品牌正式发布



20 世纪 80 年代早期的邦道湾

1992

- 由于将“污染荒地”成功改造成普吉岛乐古浪度假酒店，获颁美国运通和国际酒店协会“环境奖”。

2015

- “向善而栖”框架扩展为“向善而聚”、“向善而食”、“向善而赠”及“向善而为”
- 倡议清洁活动开始在整个集团内实行
- 25,800 多名宾客参与可持续性主题的活动

2007

- 发起“资源保护”活动，支持集团内的高效运营
- 发起“携手共创绿色社区”挑战，提高大家对气候变化的意识
- 发起“辅幼成长计划督导制”，通过教育和督导制培养年轻人能力

2008

- 丽江悦榕庄获得“Earthcheck”银质认证

2009

- 悦榕全球企业基金成立

2010

- 2011 年荣膺美国专业旅游杂志《Condé Nast Traveler》大型连锁酒店类别的“世界拯救者奖”(World Savers Awards)
- 悦榕集团选择“Earthcheck”作为持续性运营认证的战略合作伙伴

2011

- 悦榕集团通过三大支柱实现可持续性，包括运营效率、保护生物多样性和发展当地

2012

- 丽江悦榕庄成为中国首家成功获得“Earthcheck”金质认证的酒店
- GPS 发展服务公司与 EC3 Global 订立联盟合作关系，提供更全面的综合可持续性服务。

2013

- 兰珂乐古浪成为东南亚首家获得“Earthcheck”选区规划和设计标准认证的度假村酒店
- 社会企业餐馆越南会安辅幼成长咖啡馆开业

2014

- 推出“向善而立”和“向善而栖”框架
- 四家未来开发小区获得“Earthcheck”设计标准认证
- 普吉岛辅幼成长咖啡馆开始培训年轻人



2006 年初的邦道湾

……当时，集团对废弃锡矿场的大力改造工作荣获 1992 年美国运通和国际酒店协会“环境奖”。

我们的核心价值观



何光平
悦榕控股有限公司
执行主席

张齐娥
悦榕全球企业
基金主席

“可持续性议程要求领导层言行一致，通过建立管理架构来执行各项策略，从而实现创造环境、商业和社区价值而设定的目标。

包括集团员工、合作伙伴和酒店宾客在内的悦榕社区携手共同营造一个优质的环境，大家齐心协力，一步一个脚印。我们虚心向专家学习，倡导诸多活动，从中汲取如何做到更好的经验。

悦榕集团自成立起即秉承“拥抱自然、关爱社会”的核心价值观，始终引导我们的建设、经营、参与和激励，对此我们深感自豪。

随着我们与两个新的全球合作伙伴（雅高酒店集团和万科集团）携手走上转型变革之路，我们对实现可持续性的合力影响有利于在全球范围内创造更广阔的业务。

感谢大家的一路陪伴；只有大家卯足干劲，一切才有意义。”

使命

我们致力于打造多个世界知名酒店品牌，通过为客人创造与众不同的体验，增强员工的品牌自豪感，保护自然和人文环境，为股东带来丰厚的回馈。

具体包括：



通过我们的服务和产品向**宾客**提供难以忘怀的美好体验；



为我们的**员工**提供公平和有尊严的工作平台，长期提升员工的能力，协助公司发展，同时拓展其职业前景；



保持业务所在**社区**长期繁荣。通过我们的商业行为、经营活动、公司的能力解决社区所面临的问题而实现；



关注我们的经营活动对环境的影 响，对保护和援救**全球生态系统**发挥积极作用；



以值得尊敬、公平和透明的方式与**供应商**进行业务合作，共同努力增强社会效益，减少环境影响。



为**股东**创造可持续的长期投资回报。

打造善文化品牌

为了实现我们的使命，我们在“向善”框架基础上将我们的价值观概念化。

我们开展业务的各个方面都力求给我们的利益相关者带来积极的影响，所以在客人和客户给予我们支持时，他们同时也在为社区和生态系统行善。这套框架始于设计与建筑（向善而立），贯穿于客人住店期间（向善而栖以及向善而聚和向善而食），扩展至全球范围内的 Spa 和精品店（向善而为和向善而赠）。



向善而为

- 展示当地人文和原料
- 通过悦榕 Spa 培训学院开办职业培训



向善而赠

- 展示社区工艺和全球产品
- “非同一般的零售业”



向善而栖

- | | | | |
|------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|
| 酒店运营
高效运营，与社区互动，包括可持续供应链 | 绿意拯救基金机制
宾客与酒店等额捐款 | 以可持续性为主题的宾客活动
非主动、积极、高度参与 | 努力结合所在地的特点
社会与环境 |
|------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|----------------------------|

年度庆祝活动

携手共创绿色社区
6月第一周

携手供养社区
10月中旬

向善而聚

- 可持续活动地点
- 提供可持续活动
- 第三方认证的可持续

向善而食

- 社会企业餐饮
- 提供青年职业培训



向善而立

- 本地建筑及建材
- 保护 / 改造场地
- 第三方认证

2016 年，悦榕集团着手开展酒店供应链可持续性的监控工作。此项目与“Earthcheck”共同创立，结合不断深入的审查，实现对供应商的第二方和第三方审核和认证。

可持续旅游 发展

从初始理念到持续运营，悦榕集团的核心价值观始终融入发展过程的各个阶段，并按照行业平均水平和最佳实践水平衡量并取得第三方认证。

悦榕集团是少数几家实现纵向一体化模式的酒店集团，能够年复一年地努力将初始旅游理念至现行的可持续经营过渡。我们团队追踪记录发展过程中的各个阶段，不仅针对各家酒店，还包括区域级综合开发区和度假村。



1 理念

- 为旅游目的地增加创收为愿景
- 将所在地的文化和景观之美融入到酒店经营，取得环境、社会和经济各方面的成功



黄山悦榕庄
中国

2 设计



- 专业建筑师监督针对旅游 / 酒店体验的设计
- 重视运营效率，同时还保障当地生态系统，增强当地社区能力

3 可持续建筑认证



- 全部的新开发项目都能够获得国际领先的可持续建筑标准认证
- 通过第三方认证验证酒店运营的可持续性

4 建设



- 从酒店服务提供商的角度来监督
- 在从设计到实现的种种调整中，专家能够让可持续设计的理念转化为实际运营

7 运营基准和认证



- 每年按照国际可持续旅游运营标准进行基准测试和认证
- 根据区域期望（基线）和可能性（最佳实践）验证运营成果和管理方法

6 酒店运营



- 管理和经营酒店、度假村、会展场所、康乐设施、Spa、零售精品店、地产销售处和度假俱乐部
- 可持续性的核心基本价值观融入酒店经营的方方面面

5 筹备开业



- 筹建由当地劳动力构成的团队并培养相关技能，达到国际旅游标准
- 提升当地人能力，让旅游收入直接流入社区内的家家户户



高效运营



继续开展 2007 年发起的保护自然资源的倡议，2010 年，悦榕集团在继续推进此项承诺，在所有度假酒店中开展“Earthcheck”项目。“Earthcheck”是旅游业中领先的基准、认证和环境保护项目的专业机构，同时还是最具针对性和最严苛监控和报告可持续旅游实践和成果的国际组织。如需了解更多项目的研究方法和模式，请登陆 www.earthcheck.org。

2016 年，共有 35 个部门获得“Earthcheck”铜质认证，28 个部门已完成认证（金质或银质）。总体而言，这意味着我们的 39 家酒店中有 27 家获得“Earthcheck”认证。

2016 年“Earthcheck”认证

1

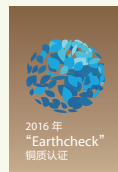
金质认证



丽江悦榕庄

7

铜质认证



腾冲悦椿温泉村

阳朔悦榕庄

西安临潼悦椿温泉酒店

悦榕集团新加坡总部
(2座办公大楼)

塞舌尔悦榕庄

首尔悦榕庄

27

银质认证



仁安悦榕庄

兰珂乐古浪

瓦宾法鲁悦榕庄

(悦榕庄、悦椿度假酒店、
高尔夫球场、行政办公室及
乐古浪服务有限公司)

伊瑚鲁悦椿度假村

普吉岛乐古浪

乌干沙悦榕庄

(悦榕庄、悦椿度假酒店、高
尔夫球场、乐古浪假日俱乐部、
普吉岛悦椿度假别墅、
乐古浪酒店及度假村
行政办公室及乐古浪服务)

民丹岛乐古浪

(悦榕庄、悦椿度假酒店及
高尔夫球场)

玛雅哥巴悦榕庄

苏梅岛悦榕庄

老挝 Maison

桑维纳方姆饭店

三亚悦榕庄

曼谷悦榕庄

澳门悦榕庄

卡布马盖斯悦榕庄

微拉瓦鲁悦椿度假村

1

“Earthcheck”会员



普吉岛悦椿度假酒店

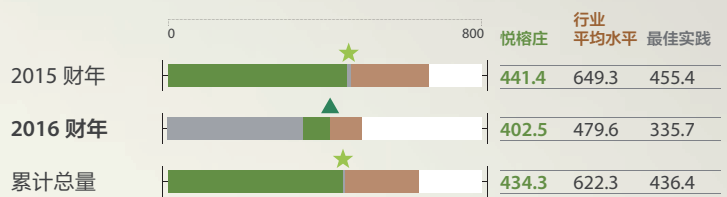
能源

(兆焦耳 / 宾客间夜)



2.95%
增长比 2015 年

集团



各度假村 2016 年亮点



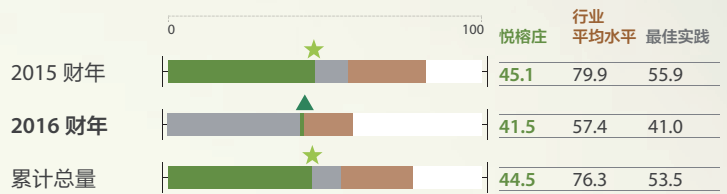
温室气体排放

(Kg 二氧化碳当量 / 宾客间夜)

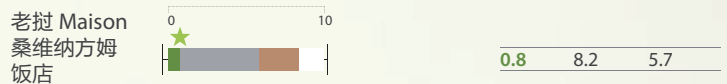


5.37%
增长比 2015 年

集团



各度假村 2016 年的亮点



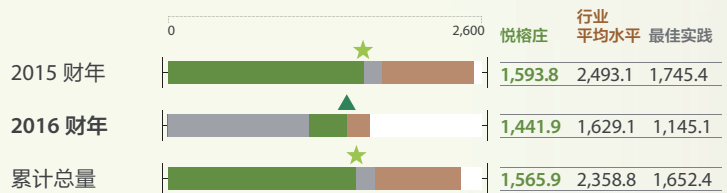
饮用水

(公升 / 宾客间夜)

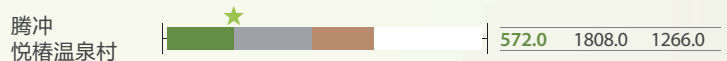


17.18%
比 2015 年增长

集团



各度假村 2016 年亮点



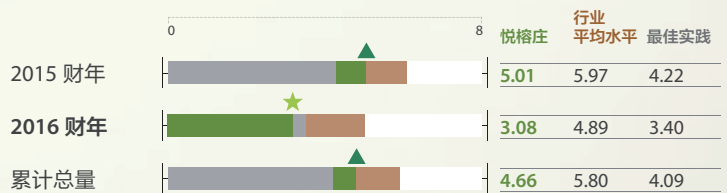
送往填埋场的废料

(升 每位宾客间夜)



13.55%
增长比 2015 年

集团



各度假村 2016 年亮点



★ 处于或高于最佳实践 ▲ 处于或高于行业平均水平

范围：集团数据包括第 8 页列出的获得“Earthcheck”认证（金质或银质）和“Earthcheck”铜质认证的全部酒店，2016 年数据除外，该部分数据针对仁安悦榕庄、澳门悦榕庄和塞舌尔悦榕庄。

数据验证：对于经“Earthcheck”铜质认证的部门，数据由“Earthcheck”澄清和验证；对于经“Earthcheck”认证的部门（金质或银质），数据由“Earthcheck”澄清和验证，同时由第三方审计机构认证。

各地项目

保护环境是悦榕集团一贯秉承的目标，为了与宾客共享当地自然美景，我们在各个酒店实施了一系列的区域性活动，支持并向员工、宾客和当地社区灌输环保意识。



植树



地点

民丹岛、普吉岛、苏梅岛、黄山、西安、阳朔、腾冲、重庆、杭州、抚仙湖、琅勃拉邦、曼谷

目标

通过植树活动提高大家对气候变化的意识。

成果

虽然集团范围内的“携手共创绿色社区”倡议计划在2016年因审查该计划监督情况而中断，但许多度假村自行组织3,330名社区成员、员工和客人栽种了25,391棵树。

海龟和海鳐鱼保护意识



地点

民丹岛、瓦宾法鲁、伊瑚鲁、微拉瓦鲁、普吉岛、玛雅哥巴

目标

宣传海洋保护，提升对海龟和海鳐鱼生命周期的认识。

成果

超过5,348名客人参加海龟喂食（民丹岛、马尔代夫）和海龟测量与清洗（马尔代夫）活动，大约13,714人参加海鳐鱼喂食活动（马尔代夫）。另外，民丹岛、马尔代夫、普吉岛和墨西哥等地还有2,282名客人、员工和社区成员参加海龟放生活动，共有320多只海龟得到放生。所有活动都包括活动前简介会。

徒步向导游览



地点

民丹岛、苏梅岛、瓦宾法鲁、伊瑚鲁、玛雅哥巴、卡布马盖斯

目标

宣传保护，让客人更积极地了解关于当地生态系统的信息。

成果

超过8,040人参加了观鸟（民丹岛、苏梅岛、卡布马盖斯）、科普浮潜调查（瓦宾法鲁、伊瑚鲁）以及陆上有向导的徒步行、散步、夜间漫步和实践项目（民丹岛、苏梅岛、玛雅哥巴）等活动。

有导游陪同的浮潜和暗礁护理



地点

瓦宾法鲁、伊瑚鲁、微拉瓦鲁、苏梅岛

目标

宣传海洋保护，尤其宣传海洋栖息地珊瑚礁的重要性。

成果

约 626 人参加了马尔代夫和苏梅岛有导游的浮潜活动，其中 190 名客人、员工和社区成员移植了原本因为自然潮汐的关系会导致死亡的 6,545 只珊瑚。另外，在瓦宾法鲁和伊瑚鲁还有 419 名客人和员工参加了暗礁清洗活动。

社区清洁活动



地点

民丹岛、普吉岛、曼谷、苏梅岛、琅勃拉邦、兰珂、澳门、仁安、丽江、抚仙湖、杭州、三亚、腾冲、重庆、阳朔、上海、西安、瓦宾法鲁、伊瑚鲁、毛里求斯、玛雅哥巴、卡布马盖斯

目标

通过清除垃圾来清洁社区。

成果

超过 4,670 名员工、社区成员和客人从所在目的地的河床、海滩等地方收集了超过 51,380 公斤的垃圾。其中一半以上功劳归于腾冲悦椿温泉村，其每周组织一次河道清洁活动，每月组织两次道路清洁活动。

鲨鱼保护



地点

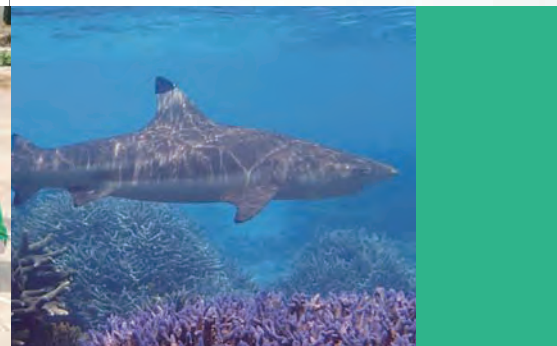
瓦宾法鲁、伊瑚鲁、微拉瓦鲁

目标

监控马尔代夫的鲨鱼种群以支持海洋健康，因为鲨鱼对于海洋生态系统至关重要。

成果

马尔代夫悦榕庄海洋实验室通过采访 34 名曾经的捕鲸人来记录鲨鱼的历史分布情况，并通过水下视频监控和浮潜与潜水活动，科学的观察追踪目前的鲨鱼分布情况，客人参与总数达 436 人次



地球一小时和地球日庆祝活动



地点

民丹岛、普吉岛、杭州、西安、丽江、瓦宾法鲁、伊瑚鲁、苏梅岛

目标

通过全球性庆祝活动，提高大家对气候变化的意识。

成果

551 名客人、员工和社区成员参加庆祝地球一小时和地球日的活动，马尔代夫还为国际生态多样性日和世界环境日开展庆祝活动。

有机花园



地点

兰珂、丽江、腾冲、黄山

目标

提升关于可持续食品资源和当地原料的意识。

成果

约 425 名客人和员工游览、照料或以其他方式参加了度假村内的有机花园，通常还包括针对客人的后期烹饪展示或烹饪课程。

免费环保讲座



地点

民丹岛、瓦宾法鲁、伊瑚鲁、微拉瓦鲁

目标

宣传保护，树立关于目的地生态系统的意识。

成果

740 多名客人参加了关于印度尼西亚民丹岛以及印度洋和马尔代夫生态保护的免费宣讲会。

悦榕庄实验室 及合作伙伴

悦榕庄实验室肩负协助实地调查和提高对生态系统旅游意识的双重使命，争取更深入了解生态系统，同时帮助游客更加了解和欣赏所在目的地。

马尔代夫悦榕庄海洋实验室于 2003 年在瓦宾法鲁悦榕庄成立，作为马尔代夫第一个以度假酒店为基地的研究设施，为来访科学家提供基本的海洋研究设施和支持。2006 年，马尔代夫悦榕庄海洋实验室在微拉瓦鲁悦榕度假村设立分部，2007 年，又成立了民丹岛悦榕庄环境保护实验室，支持印度尼西亚廖内群岛沿海坡地森林的海洋和陆地研究。



“……这是我所见过的最美最成功的一次【珊瑚礁】修复……”。

阿拉斯代尔·爱德华 (Alasdair Edwards) 教授
纽卡斯尔大学生物学院珊瑚礁生态学教授



棘冠海星 (COTS)

2016 年，马尔代夫悦榕庄海洋实验室携手 452 名客人和员工志愿者，从 32 千米长的珊瑚礁中清除掉 1,800 只棘冠海星，自 2001 年起清除棘冠海星总数达到 7,753 只。



珊瑚苗圃

自 2001 年起，马尔代夫悦榕庄海洋实验室共种植 23 座珊瑚园，修复珊瑚约 961 平方米，种植珊瑚约 15,854 只



海龟保护

自 2001 年起，共 225 只海龟从悦榕庄的“海龟保护计划”(Turtle Head Start)“毕业”，自然存活率提高 23.800%。平均每只海龟收留 14.4 个月，放生时，平均大小达到 34.3 厘米(背甲长度)，重量达到 5.8 千克(孵化时仅 20 克重)



珊瑚礁

作为最多产和最多多样性的生物生态系统之一的珊瑚礁维持着全球 2.75 亿人口生计。然而，伴随着全球范围内日益广泛、严重的自然和人为影响，珊瑚礁深受威胁，保护行动刻不容缓。悦榕庄海洋实验室通过珊瑚礁监控、珊瑚礁修复和珊瑚礁保护，针对性地开展珊瑚礁保护工作。

海龟保护

自 1986 年起被归为濒危动物的绿海龟将马尔代夫作为繁殖和筑巢的地方。

意识

马尔代夫悦榕庄海洋实验室编著、出版并发行了一份迪维希语（马尔代夫语）版本的绿海龟宣传册，分享马尔代夫海龟的生命周期及其面临的困境。这份免费出版物已传播到 26 座环礁的 26 座岛屿中，与实

珊瑚礁监控

2015 年，马尔代夫悦榕庄海洋实验室针对北马累环礁的 10 座珊瑚礁开展年度评估，2016 年又新增了南马累环礁的 8 座珊瑚礁。在两年时间内，2016 年调查显示严重的珊瑚白化现象，部分珊瑚礁的珊瑚死亡率高达 87%。

珊瑚礁修复

除了 2016 年发生的珊瑚白化现象外，马尔代夫悦榕庄海洋实验室自 2001 年起开展的珊瑚礁修复工作发

验室的定期校访形成互补，2016 年共有 42 名学生学习了海龟相关知识。

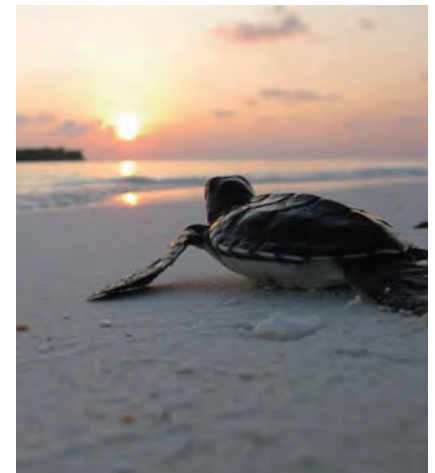
海龟保护计划

野外孵化的绿海龟存活率仅为 1/600，幼年海龟存活率提升一点点就能对成年海龟数量产生显著影响。马尔代夫悦榕庄海洋实验室选取一小部分（10%）孵化幼龟加入海龟保护计划，提高其在第一、二年脆弱期的存活率。

现移植珊瑚碎片有利于珊瑚礁更快速恢复。实验室于 2015 年设立珊瑚苗圃，目前可培养近 1,000 只珊瑚，使低成本珊瑚礁修复得以实现。

珊瑚礁保护

作为捕食珊瑚为生的棘冠海星，其数量激增是印度洋 - 太平洋海域珊瑚礁的主要威胁之一。针对这种激增的应对行动刻不容缓，因此，实验室开展全民科普工作显得十分重要，同时客人在区域内浮潜和潜水期间协助监督棘冠海星分布的最新情况。



合作

自成立以来，马尔代夫海洋实验室和民丹岛环境保护实验室组织、主持以及支持传统行业间的跨界合作，发挥协同效应，探索全新机遇，鼓励信息和资源流动。

合作伙伴包括非政府组织，如联合国开发计划署（UNDP）、国际自然保护联盟（IUCN）、联合国教科文

组织（UNESCO）、国际野生生物保护学会（WCS）；11 个国家的 15 所大学；以及各领域的顶尖专家，如电击珊瑚礁再生的 Wolf Hibbertz 教授和 Tomas Goreau 博士（1996-2001）；卫星跟踪马尔代夫孵化幼龟的 Nicholas Pilcher 博士（2001-2004）；研究马尔代夫珊瑚繁殖的 Peter Harrison 教授（2004-2008）；描述民丹岛爬行动

物区系的 Graeme Gillespie 博士（2007）；发现马尔代夫新出现的 9 类海葵的 Daphne Fautin 教授（2009）；以及研究鹦嘴鱼在马尔代夫珊瑚岛上的作用的 Kyle Morgan 博士和 Paul Kench 博士（2010-2011）。

悦榕阁、Spa 和 MATTER

公司的三大零售和养生领域积极利用业务内容，不仅为客人和客户提供高品质的产品和服务，为供应商社区创造价值，同时为全球生态系统的潜在价值尽一份力。悦榕阁、Spa 和 MATTER 为悦槌、悦椿和悦榕品牌酒店的客人提供全球化选择，力求在客人离开度假村之后仍能保留与客人的重要联系，将集团品牌的生活方式价值观延伸到客人的日常生活和家庭。



悦榕阁

悦榕集团具有社会责任感的零售部门“悦榕阁”立足于“非同一般的零售业”理念，通过度假村内精品店的供货策略，凭借亚洲范围内的 30 多个活跃社区扶持以村庄为基地的手工艺。

自 1996 年第一家悦榕阁在泰国普吉岛开业以来，该零售部门不断致力于传达目的地的文化之美，同时为“正在消失的”传统手工艺提供并提高收入。悦榕阁还为集团度假村、酒店和 Spa 的客用品提供设计专业、采购和物流服务，同时开发用于零售以及 Spa 运营的专属产品。



76 家店
24 个国家

最大型酒店
零售连锁之一



社区合作

自成立以来共与
127 个社区合作，
其中 56 个正在合作中



女性赋能

委托女性社区
生产 100 多种产品，
影响 7 个国家
29 个女性社区



推广民族
手工艺和文化

通过有偿工作维持
手工艺人的生计和
技能来帮助保护
目的地的文化和遗产。



悦榕 Spa

作为亚洲第一家奢华东方 Spa，悦榕 Spa 将异国的古代养生和美容手法融为一体，然后通过身心疗法和天然居家式 Spa 产品让其焕发新生。

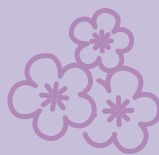
悦榕 Spa 是亚洲首屈一指的 Spa 经营者，还首创了热带花园 Spa，1994 年在泰国普吉岛首次开业以来，通过屡获殊荣的健康疗法和 Spa 产品，提供历史悠久的亚洲治愈疗法和美容妙方。

独特的地方感



越南兰珂 Spa 采用的白千层油是一种传统的治疗和舒缓良药，生产于 Loc Thuy 和 Loc Tien 附近的公社。从生产商直接采购白千层油将当地企业与国际旅游业的收益更直接挂钩，同时也向度假村客人推介白千层油的妙处。

源自天然的健康



每个零售 Spa 产品系列均含有 95% 以上的天然成分和 80% 以上的完全可生物降解成分，是 100 多个小时的研究、开发和测试的结晶。

提高就业能力



悦榕 Spa 学院成立于 2001 年 5 月，秉持着开发标志性技术、疗法和培训理念的愿景。Spa 培训学院获泰国教育部和卫生部认可，对于悦榕 Spa 自 2004 年起连年斩获最佳 Spa 运营商大奖，继而入选《旅游贸易公报》(Travel Trade Gazette) 名人堂功不可没。

值悦榕阁 20 周年庆之际，我们出版了一部名为《手工艺的骄傲》(The Pride of Craft) 的书籍，谨以此向常年从事手工艺工作的社区致敬。目前，书中内容通过度假村电视频道在各间客房内播放，宣传支持社区手工艺人的重要性。

可持续
手艺人
就业



与 7 个社区掌握 5 种
传统织物技术的 977 名
手艺人合作

MATTER



悦榕阁的自家品牌与手工艺人和设计师合作，重新诠释传统印花、技术和风格，生产出吸引新一代消费者的现代服装和纺织品。

MATTER 成立于 2014 年，初衷是突出手工艺品的制作地点、制作原因和制作人。MATTER 在 2016 年被悦榕集团收购，继续延续三重使命 - 促进设计师与手艺人合作，鼓励消费者重视手工艺品出处和过程，以及针对农村纺织社区倡导产业变革和可持续性。

工作场所 多样化

任何可持续性业务和授权努力的核心是公司如何对待其内部利益相关者：即员工 / 雇员。通过可持续办公场所来授权员工是与外部社区互动的第一步。

悦榕先生和太太”

悦榕集团有幸能够尽到绵薄之力，不仅让客人尽享浪漫的旅程，而且还发挥催化剂作用，帮助员工找寻到爱情和浪漫，缔结婚姻，与另一半开启终生陪伴之旅。

仅以泰国为例，已有 49 人在悦榕集团就职期间找到了“另一半”。许多研究人员发现，工作期间有配偶、恋人或心仪对象可提高员工满意度和保留率，同时还提升动力、干劲，甚至还缓解压力。



悦榕先生和太太：
Sakariya Jangwang 先生
(普吉岛悦榕庄管事) 和
Arisa Jangwang 太太
(普吉岛乐古浪高尔夫球场客服代表)，
3 个孩子，结婚至今 17 年。



自左往右：
Tanwa (第 3 代)、
Nim (第 2 代)、
Bew (第 3 代)
及 Prasit (第 1 代)。

普吉岛乐古浪造就三代人

27 年前，来自普吉岛帕萨克镇的一位年轻人加入乐古浪服务有限公司 (LSC)，担任重型机械工。年轻人名叫 Prasit，负责监督普吉岛乐古浪施工现场的所有卡车和拖车物流，当时酒店还未拔地而起。在工作期间，他亲眼见证了废旧锡矿场变成了旅游胜地。

普吉岛乐古浪不仅是 Prasit 创立事业之地，在他看来还是组建家庭的福地，并且在他加入公司后短短几年之内即实现。他重视教育认为这是成功和幸福的基石，所以让女儿 Nim 就读于普吉岛乐古浪幼儿园 (LPK)。幼儿园三年的课程教导 Nim 自由奔放，同时不失理性，独立自主。Nim 与爸爸很亲近，珍惜爸爸每天接

送上下学的回忆，怀念坐在爸爸的摩托车上往返普吉岛乐古浪那段无比欢乐的时光。

时光荏苒，Nim 现已身为一对子女—10 岁的 Bew 和 5 岁的 Tanwa—的母亲。Bew 在普吉岛乐古浪幼儿园完成早期形成性学习，现就读 Thepkrasatri 小学。她时常辅导弟弟 Tanwa 在普吉岛乐古浪幼儿园的作业。现在他在幼儿园的大班学习，Tanwa 现处于建造者 - 创造者阶段，喜欢玩拼图和积木，立志成为像他爷爷一样的重型机械工。

从 Prasit 到 Nim 再到 Bew 和 Tanwa，普吉岛乐古浪培养了一家三代人。

辅幼成长计划 督导制



辅幼成长计划督制作为一项双阶段计划始于 2007 年，培育处于社会边缘的青少年，目的是激励青少年完成学业，并提供有效的方法，让其摆脱贫穷。



1、督导制

12-18 岁的青少年
由接受过督导员
培训的员工志愿者
负责督导。

结构性框架议题有助于指导督导和被督导者之间的互动，加强四大关键领域的公共价值：

社会
传统、文化、
艺术及手工艺

环境
自然保护活动

学术兴趣
语言培训和
基本电脑技能

健康及运动
营养和健康
生活方式

经过 2011 年和 2012 年的实践，为突出教育力量为导向这一方针，原先的第三阶段“实习”被取消。从那时起，鼓励完成高中教育的督导对象在享受悦榕集团奖学金的情况下升入大学。



2、奖学金制

悦榕集团为面临无力
承担学费困境的青少年
提供财政资助以继续
他们的学业。

87



名青少年
在 2016 年
参加奖学金和
督导计划

8



名毕业生
现接受
悦榕集团奖学金
就读大学

超过
662



个工作日
在 2016 年
提供给员工，
担任青少年的
督导志愿者

辅幼成长咖啡馆

辅幼成长咖啡馆属于一种社会企业餐饮理念，目的通过职业培训培养年轻人能力，利用悦榕集团在餐饮领域的专业性，为处于社会边缘的年轻人提供职业培训和工作经验，从而对所在社区产生持续的积极影响。

1、选拔

处于社会边缘的年轻人接受进入餐饮行业可能性的审核。

2、培训

酒店餐饮部门提供餐饮培训。同时，培训团队提供基本生活技能培训。

3、酒店内餐饮实习

培训包括在酒店餐厅内实习。



4、入职

毕业生在辅幼成长咖啡馆工作 9 个月后可在各餐厅（包括非培训酒店的餐厅）寻求固定岗位。

教育背景

教育是个人社会贡献、职业发展、收入潜能以及总体能力主要的长期推动力。为了支持当地小学、中学和高等教育发展，悦榕集团结合不同地点和地区的具体情况，发起各种各样的活动。



普吉岛乐古浪幼儿园



普吉岛乐古浪幼儿园作为托儿中心成立于 1992 年，2008 年根据泰国教育部批准正式转型为幼儿园，被公认为泰国最好的幼儿园之一。

地点

普吉岛

目标

提供幼儿教育，针对独立终身学习能力培养情感和智力习性的技能。

成果

共有 173 名 3-6 岁儿童，12 名经认证的教师，11 名客人和 27 名员

工自愿担任课堂助理，包括在说故事时间给孩子念书。自 2001 年起学生总数：3,214 人（其中 814 人结业完成为期三年的课程）。

学校捐赠



与当地学校建立关系，尽可能提供援助，有些时候客人也参与其中。

地点

兰珂、丽江、杭州、重庆、腾冲、卡布马盖斯、民丹岛

目标

提供学校所需的日常用品、基础设施或学习设备，增强学校学生教育。

成果

20 名客人和 16 名员工帮助为当地一所越南学校提供净水；14 名客人和 6 名员工向中国文海小学捐赠长椅和文具；14 名员工向中国杭州的一所听力障碍学校捐赠学校用品；3 名客人和 20 名员工向中国重庆的一所特殊教育学校的 100 名学生及其父母提供小食；73 名客人和 70 名员工携手援助当地的一所自闭症学校，帮助学校搬迁，援助一名面临特困情况的小学生，并在中国腾冲共同庆祝寒假；13 名社区成员和 10 名员工携手在阿卡普尔科筹建和粉刷一所当地的幼儿园；民丹岛为 7 名幼儿园教师提供培训。

奖学金制



直接援助，让学生能够继续学业。

地点

普吉岛、民丹岛

目标

为面临无力承担学费的学生解围提供教育保障。

成果

民丹岛为 4 名学生提供 4 份大学奖学金，普吉岛乐古浪奖学金计划提供 16 名学生共计 89,500 铢奖学金。

儿童节



特殊娱乐活动欢庆儿童节

地点

苏梅岛、仁安、丽江、卡布马盖斯

目标

着重通过教育，造福儿童，改善儿童福利。

成果

泰国、中国和墨西哥约 62 名员工通过玩游戏、共同用餐、向 453 名小学生捐赠教学器材等形式欢度儿童节。

普吉岛乐古浪社区学习中心



免费英语培训中心转型，支持更广泛的公共学习。

地点

普吉岛乐古浪，2007 年成立，2014 年扩建

目标

为遭受 2004 年印度洋海啸影响的人群提供长期的职业和生活技能培训以及社区致富。

成果

共计 8,250 人参加从英语学习到中国文化，从表演艺术到通用生活技能等课程。



夏令营等



针对学生的教育和娱乐活动。

地点

兰珂、西安

目标

在假期为学生提供寓教于乐的机会和活动。

成果

3 名员工和 76 名客人向越南的 210 名当地儿童开办两期“英语充满乐趣”主题夏令营，同时，针对陕西援助中心 20 名儿童而组织的夏令营游戏让西安临潼悦椿温泉酒店帮助中心资助了一台取暖器。

儿童安全



培训和教育学生安全相关事宜。

地点

兰珂、玛雅哥巴

目标

在越南帮助儿童提高用水安全，通过提升社区意识，在墨西哥帮助杜绝虐待和拐卖儿童。

成果

6 名员工和 14 名客人在兰珂的年度“越南安全游泳”活动中向 29 名当地儿童教授急救和游泳技巧，另外，50 名年轻人参加了“身体即财富”主题会谈，旨在防止本年度的儿童虐待和拐卖现象。

名额已满！ 移动学习中心



移动教室和图书馆向普吉岛周边社区和学校输送学习和书籍。

地点

普吉岛乐古浪，自 2014 年 4 月起

目标

让难以接触书籍的当地社区成员恢复阅读，重建自我培养力的基础。

成果

普吉岛和攀雅府地区超过 1,100 名学生和 50 名教师从周访中获益，内容包括基础经济学和英语课程，11 名客人担任助教志愿者。

社区影响

保持度假村所在社区的长期繁荣是为利益相关者创造价值的核心所在，我们的度假村开办了许多当地和区域性活动，解决所在社区的社区培力问题。



携手供养社区



地点

民丹岛、普吉岛、曼谷、苏梅岛、琅勃拉邦、兰珂、澳门、仁安、丽江、三亚、腾冲、重庆、西安、黄山、马尔代夫、塞舌尔、玛雅哥巴、卡布马盖斯

目标

通过提供食物庆祝社区节日或送给社区中的贫困群体等形式，援助社区和融入社区。

成果

向农村学校、特殊需求学校和老人等社区成员提供超过 10,117 份食物。

实物捐赠



地点

民丹岛、苏梅岛、玛雅哥巴

目标

通过捐赠所在地所需的物品和材料的形式援助当地社区。

成果

民丹岛希望之皂 (Soap for Hope)—2016 年 10 月发起，27 名客人和 10 名员工将 7 公斤以上的客房残留肥皂经过消毒和压缩，制成 46 块回收肥皂，捐赠给民丹岛当地 4 所初高中学校。

其他实物捐赠—88 名客人、员工和社区成员齐心协力，收集鞋子和其他衣物并捐赠给贫困的年轻人 (苏梅岛)，收集床单和毛巾并捐赠

给特殊儿童协会，收集家具并捐赠给当地教堂和小企业，同时还向消防员学院捐赠食物，向当地学校捐赠冰箱、运动服和运动设备 (玛雅哥巴)。

献血



地点

普吉岛、苏梅岛、兰珂、玛雅哥巴

目标

通过组织献血活动，援助社区卫生和血库。

成果

965 名员工和社区成员向泰国、越南和墨西哥的当地血库捐献超过 756 个单位 (约 34 万毫升) 血液。

帮扶老年人



地点

兰珂、重庆、西安、普吉岛

目标

帮扶所在社区的边缘化老年人。

成果

327 人通过每月上门拜访（兰珂）、捐赠食物和冬季拖鞋（重庆）、捐赠礼物和家居维修（西安）或共同用餐（普吉岛）等形式帮扶有需要的老年人。

保健



地点

兰珂、苏梅岛、杭州、西安、澳门、玛雅哥巴、卡布马盖斯

目标

帮助社区的弱势群体提高卫生保健机会。

成果

约 5,921 名客人、员工和社区成员全力支持，包括针对年轻残疾艺术家的艺术展览（兰珂）；仍在进行中的铝材收集，每月捐赠给假肢基金会（苏梅岛）；聋哑儿童艺术展览（杭州）；为受伤儿童筹款，为受伤社区成员的孩子资助学费（西安）；通过联合国国际瑜伽日和全球洗手日宣传健康和卫生（澳门）；为癌症儿童组织泳池派对，向自闭症儿童的家庭捐款（玛雅哥巴）；为儿童康复中心以及残疾儿童筹款（卡布马盖斯）。

志愿者



地点

玛雅哥巴

目标

通过援助自愿服务所在社区的人群关怀社区。

成果

主办约 200 名社区成员参加普拉亚卡门表彰会，表彰长期服务社区的志愿者。

儿童



地点

兰珂、首尔、西安、毛里求斯、九寨沟

目标

援助所在社区儿童，帮助他们成长为未来领袖。

成果

超过 180 名客人、员工和社区成员携手合作，向学校提供饮用水（兰珂），通过泡菜制作活动和清洁之旅的形式支持当地托儿中心（首尔），为当地的儿童福利院筹得超过 4.6 万人民币（近 7,000 美元）（西安），拜访孤儿院期间共同用餐、活动（毛里求斯、筹备开业期间的九寨沟）。

职业培训



地点

瓦宾法鲁、微拉瓦鲁、西安

目标

为青年提供职业培训和工作经验。

成果

为 17 名青年提供各部门实习，接受培训积累宝贵的工作经验，其中 1 人转正（马尔代夫），约 100 名员工为本科生提供寒暑假期间的实习培训（西安）。



企业治理

2001 年，悦榕集团设立了“绿意拯救基金”（GIF）筹款机制，为有意义的环保举措和酒店所在的社区项目提供重要资金支持。

悦榕旗下品牌酒店和度假村会邀请宾客为这项事业略尽绵薄之力，以“自愿参加”为原则，在悦榕庄按每间夜捐助 2 美元。在悦椿和悦槿酒店和度假村中，捐款为每间夜 1 美元。酒店根据宾客捐款额按一比一捐赠相同金额。为了进一步将酒店的绩效与支持社会和环境工作联系起来，每个酒店主体的捐款额度不低于其利润的 1%。

各个酒店每年都将预留上一年通过

绿意拯救基金机制筹集捐款总额的 20% 作为自主企业社会责任预算费用。资金的具体用途由每家酒店总经理和企业社会责任负责人自由支配，但是不得用于以下三个方面：

- 为宾客购买开床小礼物；
- 支付员工服务费；
- 支付工资。

在项目选择上，那些在酒店周边能为社区或环境问题创造价值的项目为首选，且主要受益人与悦榕集团

无关，行政费用最高为开支的 20%。只要研发结果可毫无保留且公开共享，亦可将捐款的一小部分用于研发。

悦榕全球企业基金会负责监督资金的使用和分配情况，新加坡总部董事会成员包括：主席张齐娥女士、联合主席 Des Pugson 先生、财务总监 Eddy See 先生以及协同总监 Michael Kwee 先生。

与所有基金相关的下述捐款额和开支由悦榕全球企业基金有限公司（一家于 2009 年新成立的股份有限公司）负责，作为将悦榕集团的可持续性工作和结构规范化的其中一环。由新加坡安永会计事务所进行审计。

	2001-2015 年 美元	2016 财年 美元	2001-2016 年 累计总额 美元
捐款额			
酒店客人	3,883,386	294,272	4,177,658
酒店和度假村	4,453,668	395,089	4,848,757
其他，包括员工	1,323,983	-	1,323,983
捐款总额	9,661,037	689,361	10,350,398
其他收入			
银行利息	78,638	6,826	85,464
支出			
项目相关	4,519,632	272,823	4,792,455
行政管理	1,339,861	180,701	1,520,562**
支出总额	5,859,493	453,524	6,313,017
所得税			
所得税	377	(53)	324
盈余	3,879,805	242,716	4,122,521

** 行政管理支出累计总额为累计捐款总额的 14.69%。

未来发展方向

悦榕集团的可持续性方法基于以内部为焦点的一大支柱—提高运营效率，以及以外部为焦点的两大支柱—保护生物多样性和发展当地。



我们将继续致力于可持续性，不断改善和进步为诸多利益相关者创造价值，从而实现拥抱自然，关爱社会。

内部焦点， 运营：

我们将继续致力于高效运营，做到符合行业基准和取得相关领域领先的旅游业标准认证。我们将继续扩充“可持续供应链”计划的供应商-合作伙伴队伍，同时，更好地衡量我们的零售品牌悦榕阁及MATTER的上游影响。借助我们的“向善而聚”平台，我们将再次出新推广已取得认证的可持续活动地点。根据即将发布的新加坡交易所对可持续性报告指南，我们还将额外努力，来体现指南精神。

外部焦点， 环境：

正如我们坚定确立了马尔代夫的全民科普方式，暨从客人可选活动中获取相关科研数据，我们将努力将此类行动扩大到其他度假村。我们预期将在 2017 年继续为马尔代夫海洋实验室的鲨鱼调查工作提供数据，并且我们保持谨慎乐观的态度可以获得足够的样本量与相关科研机构分享，从而帮助研究以及进一步的保护行动。

内部焦点， 社区：

我们将继续致力于在我们的社区内通过设立学习设施最终取得能力的提升，并在我们的社会企业得到职业培训。我们将特别关注社区内的儿童和弱势群体，解决他们的基本生计需求。我们的最终目标是向所在社区筹集更多的资源，增强其应对未来不确定因素、迈向更美好未来的能力。



资源保护

对能源、水和废物进行
“Earthcheck” 基准测试
和认证



携手共创绿色社区

通过每年栽种 2,000 棵树，
提高大家对气候变化的意识



辅幼成长计划督导师

3 名扶助对象
每 2 年新增



มอบทุนการศึกษา มหาวิทยาลัยราชภัฏ
ครั้งที่ 22 ประจำปี 2555



清洁

每年组织开展至少4次清洁家园活动



以可持续性为主题的宾客活动

至少开展5项以可持续性为主题的可选宾客活动



自集团创立伊始，我们始终寻求成为所在地区的经济和社会发展的推动者。我们坚信，我们所采取和摈弃的行动将对子孙后代产生重大影响，我们同时也坚信，良性商业往来也是倡导向善的业务。

社会企业

提供青年职业培训



提升能力

通过为学生提供提高技能和道德强化的机会



根据悦榕集团提高环境可持续性的持续行动，
本打印报告经森林管理委员会 TM (FSCTM) 认证。

关于森林管理委员会：
森林管理委员会 (FSC) 是独立的非政府、非盈利性组织，
成立旨在促进对世界森林的可靠管理。如需了解更多信息，
请访问 www.fsc.org。



本报告经森林管理委员会认证。



BANYAN TREE
悦榕控股

悦榕控股有限公司
注册号: 200003108H

新加坡武吉知马路上段 211 号 (211 Upper Bukit Timah Road)
邮编: 588182

电话: +65 6849 5888
传真: +65 6462 0186

www.banyantree.com

